

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Захарина Лидия Владимировна  
Должность: Директор  
Дата подписания: 22.10.2021 13:42  
Уникальный идентификатор:  
32829db09f9fa4ba1ade19054a8ebef344ce8798



**САХАЛИНСКОЕ ВЫСШЕЕ МОРСКОЕ УЧИЛИЩЕ имени .Б. Гуженко –  
ФИЛИАЛ ФЕДЕРАЛЬНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТНОГО ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО  
УЧРЕЖДЕНИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
МОРСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ АДМИРАЛА Г.И. НЕВЕЛЬСКОГО»**  
**(Сахалинское высшее морское училище им. Т.Б. Гуженко –  
филиал МГУ им. адм. Г.И. Невельского)**

СИСТЕМА МЕНЕДЖМЕНТА КАЧЕСТВА

**УТВЕРЖДАЮ**  
Директор филиала  
*Л.В. Захарина*  
31.08.2021

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**СМК-РЦД-8.3-7/1/5-17.ОГСЭ.06-2021**  
**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК**

Специальности 23.02.01 «Организация перевозок и управление на транспорте (по видам)»

Разработана в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом среднего профессионального образования по специальности 23.02.01 «Организация перевозок и управление на транспорте (по видам)», утвержденным 22.04.2014 г. приказом № 376 Минобрнауки России  
Рабочая программа одобрена на заседании предметно-цикловой комиссии английского языка. Протокол №1 от 31.08.2021 г.

Холмск  
2021 г.

## СОДЕРЖАНИЕ

1.ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ .....	3
2.СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ .....	6
3.УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ .....	11
4.КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ .....	13

# **1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

## **1.1. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы.**

Учебная дисциплина ОГСЭ.06 Профессиональный английский язык входит в общий гуманитарный и социально-экономический учебный цикл и является вариативной частью образовательной программы (ОПОП) 23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам).

## **1.2 Планируемые результаты освоения учебной дисциплины ОГСЭ.06 Профессиональный английский язык.**

В результате освоения учебной дисциплины ОГСЭ.06 Профессиональный английский язык обучающимися должен **знать:**

- лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности;

- правила оформления деловой документации на английском языке.

**уметь:**

- общаться на иностранном языке на профессиональные темы;

- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;

- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;

- оформлять деловую документацию на английском языке.

Изучение учебной дисциплины ОГСЭ.06 Профессиональный английский язык готовит к освоению общих и профессиональных компетенций:

ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.

ОК 2. Организовывать собственную деятельность, определять методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество.

ОК 3. Решать проблемы, оценивать риски и принимать решения в нестандартных ситуациях.

ОК 4. Осуществлять поиск, анализ и оценку информации, необходимой для постановки и решения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.

ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии для совершенствования профессиональной деятельности.

ОК 6. Работать в команде, обеспечивать ее сплочение, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.

ОК 7. Ставить цели, мотивировать деятельность подчиненных, организовывать и контролировать их работу с принятием на себя ответственности за результат выполнения заданий.

ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.

ОК 9. Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен обладать следующими **профессиональными компетенциями**, включающими в себя способность:

ПК 1.1. Выполнять операции по осуществлению перевозочного процесса с применением современных информационных технологий управления перевозками.

ПК 1.3. Оформлять документы, регламентирующие организацию перевозочного процесса.

ПК 3.1. Организовывать работу персонала по оформлению и обработке документации при перевозке грузов и пассажиров и осуществлению расчетов за услуги, предоставляемые транспортными организациями.

ПК 3.3. Применять в профессиональной деятельности основные положения, регулирующие взаимоотношения пользователей транспорта и перевозчика.

## 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОГСЭ.06 ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

### 2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов	Распределение по семестрам	
		На базе основного общего образования	На базе среднего общего образования
		6 семестр	4 семестр
Максимальная учебная нагрузка (всего)	64	64	64
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	56	56	56
в том числе:			
практические занятия	56	56	56
Самостоятельная работа обучающегося (всего)	8	8	8
Промежуточная аттестация		<i>Диф. зачет</i>	<i>Диф. зачет</i>

## 2.2 Тематический план и содержание учебной дисциплины ОГСЭ.06 Профессиональный английский язык

№ занятия	Наименование разделов и тем, содержание учебного материала, в том числе практических и лабораторных занятий	Количество во часов	В том числе		ОК, ПК
			пз	с.р.	
	<b>4 семестр / 6 семестр*</b>				
	<b>Раздел 1. Организация работы на судне</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	
	<p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности;</li> <li>- правила оформления деловой документации на английском языке.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- общаться на иностранном языке на профессиональные темы;</li> <li>- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;</li> <li>- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;</li> <li>- оформлять деловую документацию на английском языке.</li> </ul>				
	<b>Тема 1.1. Экипаж судна</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	
1	<i>Практическое занятие № 1: Экипаж судна. Обязанности членов экипажа.</i>	2	2		ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3
2	<i>Практическое занятие № 2: Ответственность членов экипажа судна за перевозку груза.</i>	2	2		ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3
	<i>Самостоятельная работа: Экипаж судна.</i>	2		2	ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3
	<b>Раздел 2. Общее описание судна</b>	<b>20</b>	<b>14</b>	<b>6</b>	

	<p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности;</li> <li>- правила оформления деловой документации на английском языке.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- общаться на иностранном языке на профессиональные темы;</li> <li>- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;</li> <li>- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;</li> <li>- оформлять деловую документацию на английском языке.</li> </ul>				
	<b>Тема 2.1. Типы торговых судов</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	
3	<i>Практическое занятие № 3:</i> Типы торговых судов. Грузовые суда.	2	2		ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3
4	<i>Практическое занятие № 4:</i> Пассажирские суда.	2	2		ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3
	<i>Самостоятельная работа:</i> Классификация торговых судов	2		2	ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3

№ занятия	Наименование разделов и тем, содержание учебного материала, в том числе практических и лабораторных занятий	Количество во часов	В том числе		ОК, ПК
			пз	с.р.	
	<b>Тема 2.2. Строение судна</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	
5	<i>Практическое занятие № 5:</i> Части судна. Экскурсия по судну.	2	2		ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3
6	<i>Практическое занятие № 6:</i> Грузовые помещения на судне.	2	2		ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3
	<i>Самостоятельная работа:</i> Строение судна	2		2	ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3
	<b>Тема 2.3. Основные параметры судна</b>	<b>8</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	
7	<i>Практическое занятие № 7:</i> Основные параметры судна	2	2		ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3
8	<i>Практическое занятие № 8:</i> Основные параметры судна	2	2		ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3
	<i>Самостоятельная работа:</i> Общее описание судна	2		2	ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3
9	<i>Практическое занятие № 9:</i> Общее описание судна	2	2		ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3
	<b>Раздел 3. Организация грузовых работ</b>	<b>26</b>	<b>14</b>	<b>12</b>	

	<p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности;</li> <li>- правила оформления деловой документации на английском языке.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- общаться на иностранном языке на профессиональные темы;</li> <li>- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;</li> <li>- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;</li> <li>- оформлять деловую документацию на английском языке.</li> </ul>				
	<b>Тема 3.1. Организация работы в порту</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	
10	<i>Практическое занятие № 10:</i> Организация работы в порту.	2	2		ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3
11	<i>Практическое занятие № 11:</i> Порт Владивосток.	2	2		ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3
	<i>Самостоятельная работа:</i> Портовое оборудование	2		2	ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3
	<b>Тема 3.2. Типы грузов</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	
12	<i>Практическое занятие № 12:</i> Типы грузов.	2	2		ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3
13	<i>Практическое занятие № 13:</i> Типы грузов.	2	2		ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3
	<i>Самостоятельная работа:</i> Названия некоторых грузов. Предупредительные надписи на таре.	2		2	ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3
	<i>Самостоятельная работа:</i> Контейнерный груз: повреждение груза	2		2	ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3
	<b>Тема 3.3. Грузовые операции</b>	<b>12</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	
14	<i>Практическое занятие № 14:</i> Грузовые операции.	2	2		ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3
15	<i>Практическое занятие № 15:</i> Грузовые операции.	2	2		ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3
	<i>Самостоятельная работа:</i> Механизмы для обработки груза	2		2	ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3
№ занятия	Наименование разделов и тем, содержание учебного материала, в том числе практических и лабораторных занятий	Количество во часов	В том числе		ОК, ПК
			пз	с.р.	
	<i>Самостоятельная работа:</i> Погрузка. Разгрузка	2		2	ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3
	<i>Самостоятельная работа:</i> Российские и зарубежные порты	2		2	ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3



16	<i>Практическое занятие № 16: Российские и зарубежные порты</i>	2	2		ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3
	<b>Раздел 4. Деловая переписка и грузовая документация</b>	<b>14</b>	<b>10</b>	<b>4</b>	
	<p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности;</li> <li>- правила оформления деловой документации на английском языке.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- общаться на иностранном языке на профессиональные темы;</li> <li>- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;</li> <li>- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;</li> <li>- оформлять деловую документацию на английском языке.</li> </ul>				
	<b>Тема 4.1. Грузовая документация</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	
17	<i>Практическое занятие № 17: Грузовая документация: коносамент, погрузочный ордер, штурманская расписка, чартер партия.</i>	2	2		ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3
18	<i>Практическое занятие № 18: Грузовая документация. Коносамент</i>	2	2		ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3
	<i>Самостоятельная работа: Оговорки, вносимые в коносаменты</i>	2		2	ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3
	<b>Тема 4.2. Деловая переписка</b>	<b>8</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	
19	<i>Практическое занятие № 19: Структура и содержание делового письма.</i>	2	2		ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3
20	<i>Практическое занятие № 20: Письма агенту. Претензии и переписка по грузовым операциям.</i>	2	2		ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3
	<i>Самостоятельная работа: Письмо-просьба о выгрузке тяжеловеса</i>	2		2	ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3
21	<i>Практическое занятие № 21: Организация грузовых работ и грузовая документация</i>	2	2		ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3

### **3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**3.1. Для реализации рабочей программы учебной дисциплины должны быть предусмотрены следующие специальные помещения:**

- кабинет «Иностранного языка», оснащенный оборудованием: рабочее место преподавателя, комплект учебной мебели (столы, стулья, доска), специализированная мебель и системы хранения).

#### **3.2. Информационное обеспечение обучения**

##### **3.2.1. Основные источники**

###### **3.2.1.1. Основные печатные издания**

1. Китаевич Б.Е., Сергеева М.Н., Каминская Л.И., Вохмянин С.Н. Учебник английского языка для моряков. – 8-е изд., стер. – СПб.: Издательство «Лань», 2018. – 400 с.

2. Китаевич Б.Е., Кроленко А.И., Калиновская М.Я. Морские грузовые операции. – М.: РКонсульт, 2015. – 160 с.

###### **3.2.1.1. Основные электронные издания**

1. Абуева, Н. Н. Английский язык для изучающих логистику и таможенное дело : учебное пособие для среднего профессионального образования / Н. Н. Абуева, Э. М. Нурмагомедова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 104 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-10163-8. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://biblio-online.ru/bcode/442278>

##### **3.2.2. Дополнительные источники**

1. Далецкая Т.А. Базовый профессиональный язык: методические указания. - Новосибирск: Новосиб. гос. акад. вод. трансп., 2009. – 175 с.

2. Колмакова, С.А. Английский язык [Текст]: учеб.-метод. пособие / С.А. Колмакова. – Владивосток: Мор. Гос. Ун-т, 2012, - 98 51 Т. Клементьева, Дж. Шэннон «Счастливый английский» Книга 2, Обнинск, «Титул», 1997.

3. Бобровский В.И. Судовая документация и переписка на английском языке. – М.: ЦРИА «Морфлот», 1981.

### 3.2.3 . Электронные образовательные ресурсы

1. Система электронного обучения "Курс" [Электронный ресурс]. – URL: [https://www.msun.ru/ru/edu\\_kurs/](https://www.msun.ru/ru/edu_kurs/). – (дата обращения: 25.05.2021).
2. Электронная библиотечная система [Электронный ресурс]. – URL: <http://ntic.msun.ru:8087/jirbis2/> – (дата обращения: 25.05.2021).
3. <https://e.lanbook.com/> (электронно-библиотечная система «Лань»)
4. <http://www.iprbookshop.ru/> (электронно-библиотечная система IPR BOOKS)
5. <https://biblio-online.ru> (электронно-библиотечная система Юрайт)
6. <https://list-english.ru> (английский язык для начинающих)
7. <http://usefulenglish.ru> (сайт для изучения английского языка как иностранного)
8. <https://lingualeo.com/ru> (сервис для изучения английского языка)
9. <https://puzzle-english.com> (сервис для изучения английского языка)
10. <https://www.homeenglish.ru> (портал для изучения английского языка)
11. <https://www.native-english.ru> (онлайн изучение английского языка)

### 3.3 Требования к педагогическим работникам

Реализация программы учебной дисциплины обеспечивается педагогическими работниками образовательной организации, а также лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, в том числе из числа руководителей и работников организаций, направление деятельности которых соответствует области профессиональной деятельности 17. Транспорт (имеющих стаж работы в данной профессиональной области не менее 3 лет).

Требования к образованию. Высшее профессиональное образование или среднее профессиональное образование по направлению подготовки «Образование и педагогика» или в области, соответствующей преподаваемой дисциплине, без предъявления требований к стажу работы либо высшее профессиональное образование или среднее профессиональное образование и дополнительное профессиональное образование по направлению деятельности в образовательном учреждении без предъявления требований к стажу работы.

Педагогические работники, привлекаемые к реализации образовательной программы, должны получать дополнительное профессиональное образование по программам повышения квалификации, в том числе в форме стажировки в организациях, направление деятельности которых соответствует области

профессиональной деятельности 17. Транспорт не реже одного раза в 3 года с учетом расширения спектра профессиональных компетенций.

#### **4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе текущего контроля (в ходе проведения занятия) и промежуточной аттестации.

Текущий контроль проводится в соответствии с рабочими материалами педагога, входящими в состав УМКД, методических рекомендаций и указаний по дисциплине, а также проверочными заданиями к учебным занятиям.

Текущий контроль успеваемости проводится регулярно - несколько раз в семестр.

В качестве форм текущего контроля используются:

- тестовое задание;
- практическое задание;
- контрольный норматив; – комплекс упражнений.

Промежуточная аттестация проводится в форме экзамена в соответствии с фондом оценочных средств.

<b>Планируемый результат</b>	<b>Коды формируемых профессиональных и общих компетенций</b>	<b>Где проверяется</b>
<b>Знать:</b>		
лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности	ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3	На каждом практическом занятии
правила оформления деловой документации на английском языке	ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3	На каждом практическом занятии
<b>Уметь:</b>		
общаться на иностранном языке на профессиональные темы	ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3	На каждом практическом занятии
переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности	ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3	На каждом практическом занятии

самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас	ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3	На каждом практическом занятии
оформлять деловую документацию на английском языке	ОК 1-9, ПК 1.1, ПК 1.3, ПК 3.1, ПК 3.3	На каждом практическом занятии